

CE Informace o případném kódování vozu
SK Informácie o případnom kódovaní
GB Information about possible coding
DE Informationen zur möglichen Kodierung
FR Le codage du véhicule est nécessaire
IT E necessario codificare il veicolo
ES Información sobre posible codificación **RUS** Информация о возможном кодировании

DIAGNOSTIKA
testování zátěžová zkouška
www.svcgroup.cz

Tažné zařízení elektro přípojka originální Typový List PE-059-B1

7 pinů



- CE** Přehled produktu ElektroPřípojka pro tažné zařízení / 13/7-pin / 12 Volt / ISO 11446/1724
- SK** Prehľad produktov Súprava elektrického zapojenia pre ťažné zariadenia / 13/7-pin / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- GB** Product overview Electric wiring kit for towbars 13/7-pin / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- DE** Produktübersicht Elektro-Einbauszett für Anhängerkupplung 13/7 polig / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- FR** Aperçu des produits Faisceau pour attelage 13/7 broches / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- IT** Carrellata dei prodotti Cablaggio elettrico per gancio di traino 13/7 poli / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- ES** Descripción del producto Kits eléctricos para enganches de remolques 13/7 pines / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- RUS** Обзор продукта Электромонтажный комплект для сцепки прицепа 13/7-контактный / 12 Вольт / ISO 11446 / 1724



SILICONE

CE / **SK** Typový List
GB Product overview
DE Produktübersicht
FR Aperçu des produits
IT Carrellata dei prodotti
ES Descripción del producto
NL Productoverzicht
RUS Тип листа

Datum of installation: _____
 Date of installation: _____
 Technik Jméno/Name _____
 Podpis/Signature: _____
 Razítko / Stamp: _____

- Přípojka pro vozidla s přípravou vozu pro tažné zařízení - určeno pro vozidla s příplatkovou přípravou elektro instalace vozu pro přípojku tažného zařízení.
 - Automaticky odpojuje couvací radary PDC
 - neodpojuje mlhové světlo vozu po připojení přívěsného vozíku - pokud tuto funkci vyžadujete je potřeba přibojednat příslušnou rozšiřující sadu dle typu vozidla.

CE Ohňi bychom vyjadriť zdieľaním, že porad nebude výrobca na vozidlo namontovaný správne, kompetentní montážním technikem, bude mit za následok zrušení jakéhokoli práva na záruku a případné odškodnění, zejména náhrady vzniklé na základě zákona o odpovědnosti za škodu způsobenou výrobkem. Ohsaňi bychom vyjadriť zdieľaním, že porad nebude výrobca na vozidlo namontovaný správne, kompetentní montážním technikem, bude mit za následok zrušení jakéhokoli práva na záruku a případné odškodnění, zejména náhrady vzniklé na základě zákona o odpovědnosti za škodu způsobenou výrobkem. Ohsaňi bychom vyjadriť zdieľaním, že porad nebude výrobca na vozidlo namontovaný správne, kompetentní montážním technikem, bude mit za následok zrušení jakéhokoli práva na záruku a případné odškodnění, zejména náhrady vzniklé na základě zákona o odpovědnosti za škodu způsobenou výrobkem.

FR Si vous ne respectez pas les instructions de montage, si vous ne faites pas installer le produit par un installateur qualifié, vous serez responsable de tous les dommages et de tous les frais de réparation. Si vous ne respectez pas les instructions de montage, si vous ne faites pas installer le produit par un installateur qualifié, vous serez responsable de tous les dommages et de tous les frais de réparation.

ES Si no se respeta el manual de instalación, si no se realiza la instalación de un profesional cualificado, el usuario será responsable de todos los daños y de todos los gastos de reparación. Si no se respeta el manual de instalación, si no se realiza la instalación de un profesional cualificado, el usuario será responsable de todos los daños y de todos los gastos de reparación.

Citroën		Peugeot		Fiat	
C4	Hatchback & Coupé	10/2004 >> 11/2010	307 Hatchback & SW	03/2005 >> 04/2008	Scudo 01/2007 >>
C4	Picasso	10/2006 >> 03/2011	308 Hatchback & SW	07/2007 >> 10/2008	Ulysse 01/2007 >>
C4	Grand Picasso	10/2006 >> 03/2011	3008	04/2009 >> 11/2009	
CS II	Hatchback & Break	10/2004 >> 09/2008	407 Sedan & SW	05/2004 >> 07/2008	
CS III	Sedan & Tourer	03/2008 >> 09/2008	407 Coupé	10/2005 >> 12/2010	
C6		01/2006 >>	807	11/2005 >>	
C8		11/2005 >>	5008	06/2009 >> 10/2010	
Berlingo		04/2008 >> 10/2011	Expert	01/2007 >>	
Jumpy		01/2007 >>	Partner	04/2008 >> 10/2011	
			Toyota		
			Pro Ace	04/2013 >> 01/2016	

QR kódem stáhnete aktuální a rozšířené montážní návody

SCAN ME

DE Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass eine unsachgemäße und nicht in einer Fachwerkstatt durchgeführte Montage einen Verzicht auf Entschädigung jeglicher Art hinsichtlich Beschädigung des Produkts/Anhängers zur Folge hat, Technische Änderungen vorbehalten. Widerstand nur gemäß der Tabelle auf dem Anhänger verwenden. Vor Beginn der Montage sind folgende Hinweise zu beachten: Die Einbauanleitung ist vollständig durchzulesen. Bei Einbau sollte nur von Fachpersonal mit entsprechender Fachkenntnissen durchgeführt werden. Es müssen aktuelle Hinweise und Informationen der Fahrzeughersteller zu Um- und Nachrüstungen beachtet werden. Die Aus- und Einbauschritte müssen anhand der aktuellen Reparaturanleitungen durchgeführt werden. Es muss sichergestellt sein, dass das Fahrzeug technisch für den Betrieb einer Anhängerkupplung geeignet ist. Es ist sicherzustellen, dass eine Programmierung der Funktionserweiterung „Anhängerkupplung“ durchgeführt werden kann. Der Fehlerspeicher des Fahrzeuges ist auszulösen. Nach dem Einbau des Elektro-Einbauszettes muss die Funktionserweiterung auf Anhängerbetrieb gemäß der Diagnoseanweisung des Fahrzeugherstellers programmiert werden. Gegebenenfalls prüfen weitere Fahrzeugsysteme (z.B. Einparkhilfe) separat auf die Ausstattungsvarianante „Anhängerbetrieb“ codiert werden. Ggf. müssen für den Anhängerbetrieb zusätzliche Komponenten vom Händler erworben werden. Bei Funktionsproblemen wenden Sie sich bitte an den 0,5 Stunden zu Verfügung, kontaktieren Sie die ECS Helpline.

SK Pre podrobné montážne pokyny a podmienky produktu si môžete skenovať QR kód
GB For detailed installation instructions and product conditions, scan the QR code
DE Scannen Sie den QR-Code, um detaillierte Installationsanweisungen und Produktbedingungen zu erhalten
FR Pour des instructions d'installation détaillées et les conditions du produit, scannez le code QR
ITA Per istruzioni di installazione dettagliate e condizioni del prodotto, eseguire la scansione del codice QR
PL Aby uzyskać szczegółowe instrukcje dotyczące instalacji i warunki produktu, zeskanuj kod QR
SP Para obtener instrucciones detalladas de instalación y condiciones del producto, escanee el código QR
NL Voor gedetailleerde installatie-instructies en productvoorwaarden, scan de QR-code
FIN Tarkekatkat asennusohjeet ja tuotteen ehdot on tarkistettava QR-koodilla
HU A részletes telepítési utasítások és a termék feltételei között olvassa el a QR kódot
SLO Za podrobna navodila za namestitve in pogoje izdelka skenirajte kodo QR
RU Подробные инструкции по установке и условиям продукта отсканируйте QR-код.

- CZ** Seznam dílů montážní sady
- SK** Zoznam díelú montážnej sady
- GB** Part list
- DE** Einzelteilliste

- FR** Liste de pièces
- IT** Lista de componentes
- ES** Elenco componenti
- NL** Onderdelenlijst
- RU** Список деталей комплекта сборки

Barevné označení vodičů / Farebné označenie vodičov

	RD	YE	OG	VT	GY	BU	BN	GN	WH	PE	PI	BK	LG	DG	LB	DB	NL	BG
CZ Cervená	Žlutá	Oražová	Fialová	Šedá	Modrá	Hnědá	Zelená	Bílá	Fialová	Ružová	Černá	Světle zelená	Tmavě zelená	Světle modrá	Tmavě modrá	Přírodní barva	Béžová	
SK Červená	Žltá	Oražová	Fialová	Šedá	Modrá	Hnědá	Zelená	Bílá	Fialová	Ružová	Černá	Světle zelená	Tmavě zelená	Světle modrá	Tmavě modrá	Přírodní farba	Bazová	
EN Red	Yellow	Orange	Violet	Grey	Blue	Brown	Green	White	Purple	Pink	Black	Light green	Dark green	Light blue	Dark blue	Natural colour	Beige	
DE Rot	Gelb	Orange	Violett	Gräu	Blau	Braun	Grün	Weiß	Lila	Rosa	Schwarz	Heligrün	Dunkelgrün	Helblau	Dunkelblau	Naturfarben	Beige	
FR Rouge	Jaune	Orange	Violet	Gris	Blue	Marron	Vert	Blanc	Pourpre	Rose	Noir	Vert clair	Vert foncé	Bleu clair	Bleu foncé	Nature	Beige	
IT Rosso	Giallo	Arancione	Viola	Grigio	Blu	Marrone	Verde	Bianco	Porpora	Rosa	Nero	Verde chiaro	Verde scuro	Azzurro	Blu scuro	Colori naturali	Beige	
ES Rojo	Amarillo	Naranja	Violeta	Gris	Azul	Marrón	Verde	Blanco	Púrpura	Rosa	Negro	Verde claro	Verde oscuro	Azul claro	Azul oscuro	Color natural	Beige	

Parametry pinů a zařízení

7 PIN	1/L	2/54g	-	3/31	4/R	5/58-R	6/54	7/58-L	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
13 PIN	1/L	2/54g	-	3/31	4/R	5/58-R	6/54	7/58-L	8	9	10	11	12	13	-	-	-	
Pmax	21W	21W	-	X	21W	42W	3x21W	42W	21W	180W/15Amp	180W/15Amp	-	-	-	-	-	-	
ISO	YE	BU	-	WH	GN	BN	RD	BK	PI	OG	GY	WH/BK	WH/RD	-	-	-	-	

